



I Orientations fonctionnelles pour les classes de 5^e et 4^e

La liste des fonctions langagières proposées pour la classe de 6^e était axée sur la communication de «tous les jours». Ces fonctions se retrouvent tout au long de l'apprentissage ; le développement de moyens syntaxiques et lexicaux nouveaux permet de les affiner et de les enrichir ; cependant, ainsi qu'il était prévu, il convient d'ajouter et de développer les outils nécessaires à l'étude de documents. On note également qu'en avançant dans l'apprentissage, le décalage entre capacités en compréhension et capacités en expression s'accroît, ce qui est normal, mais exige une contrepartie : savoir comment rechercher des informations, à l'écrit comme à l'oral, notamment au moyen du questionnement, de l'établissement de listes, d'exercices de classement. Pour tous ces travaux, il y a des façons de dire qui, petit à petit, doivent devenir des réflexes face au document : le passage du mode narratif au commentaire est un enjeu nouveau.

Liste des fonctions

1. Approfondissement des fonctions dont la liste est donnée pour le programme de 6^e.
2. Réactions aux documents et supports :
 - appréciation, dépréciation
 - restrictions, préférences
 - indifférence
 - étonnements



- curiosités
- suppositions, hypothèses
- prises de position

3. Les fonctions présentées ci-dessus sont indissociables des savoir-faire correspondant à la découverte du document, à la recherche et au classement des informations :

- indices formels
- nature et origine du document, auteur s'il y a lieu
- protagonistes
- repères spatio-temporels
- sujet, thèmes, idées
- construction (repérage des articulations et de la chaîne des référents)

L'objectif de fin de cycle est triple.

- Reformuler le contenu des documents étudiés (résumé et synthèse : commentaire sous forme de discours construit).
- Exprimer des points de vue raisonnés.
- Mettre en perspective le travail accompli (prendre du recul par rapport à celui-ci ; lui donner sens, s'en approprier les acquis).

II Contenus grammaticaux

On distinguera dans ce programme les points qui visent l'obtention d'une compétence active (systématisation, capacités en production), et ceux qui visent l'obtention d'une compétence passive (sensibilisation, travail en reconnaissance ou selon des besoins ponctuels de communication), destinée à être approfondie en classe de 3^e.

Les éléments signalés par un astérisque (*) seront réservés plus particulièrement à la classe de 4^e.

A. Morphologie

Compétence active

1. Le verbe

- a. La conjugaison à la voix active, au singulier, au duel* et au pluriel :
- à l'accompli (*mâdî*)
 - à l'inaccompli (*mudâric*) indicatif
 - à l'impératif
 - à l'apocopé et au subjonctif

Compétence passive

- a. Mise en évidence des mécanismes de formation des formes augmentées
- b. en contexte : les verbes au passif
- c. Approfondissement, en contexte, de la conjugaison des verbes sourds, assimilés, concaves et défectueux



2. Les formes nominales dérivés du verbe

a. Le *masdar* (nom verbal)

3. nom et groupe nominal

a. Le pluriel des noms :

- pluriel externe (masculin et féminin)
- pluriel interne (brisé)
- pluriel quadrisyllabique*
- le duel des noms et adjectifs*

B. La déclinaison :

- la déclinaison à trois flexions casuelles : cas sujet, direct et indirect (défini et indéfini)
- la déclinaison de *abū* et *akhū*
- la déclinaison des pluriels externes

c. Le démonstratif proche et lointain, au singulier et au pluriel

- le duel de *hādḥā* *

d. Les nombres cardinaux et ordinaux jusqu'à 99 en dialectal (pratique orale de l'arabe moyen)

- les noms de nombres supérieurs à 99 en pratique orale dialectale et en arabe littéral (en reconnaissance dans un document écrit ou sonore)

4. Les pronoms

a. Les relatifs (singulier et pluriel).

- les relatifs au duel*

b. Le pluriel des pronoms isolés et affixes

- le duel des pronoms isolés et affixes*

6. Apprentissage, en contexte, de l'orthographe

a. Élargissement de la notion de racine et de schème en contexte, concernant les formes simples ou augmentées (*mafcal*, *mifcal*, *faccil*, *faccâl...*) (noms de temps et de lieu, noms de métiers)

b. Les noms et participes tirés de racines assimilées, sourdes, concaves et défectueuses

a. Le pluriel des adjectifs

b. La déclinaison des diptotes

Idem en arabe littéral (en reconnaissance dans un document écrit ou sonore)

5. Sensibilisation au lexique et initiation à l'utilisation des dictionnaires classés par racines

6. Sensibilisation à l'écriture de la *hamza* et du *tanwīn* au cas direct

B. Syntaxe

Compétence active

1. La phrase

a. La phrase simple :

Compétence passive

a. La phrase simple :



- l'accord du verbe au pluriel et au duel*
- la négation du passé avec *lam*
- la négation du futur
- la syntaxe de *kâna*
- la syntaxe de *inna*
- la défense*

b. La phrase complexe :

- la complétive : l'emploi de *'an* et de *'anna*
- la subordonnée de but, de cause et de temps
- la relative (avec ou sans pronom relatif)
- la coordination des propositions

2. Nom et groupe nominal

- la détermination : par l'article, par l'annexion
- l'accord du pluriel des « non-humains »
- l'accord de l'adjectif et du pronom avec un nom au pluriel ou au duel*
- la syntaxe du comparatif
- la syntaxe des nombres de 3 à 99, en dialectal (pratique orale de l'arabe moyen)

3. Le régime des verbes et les propositions

- sensibilisation à la syntaxe du passif
- la négation du passé avec *mâ*

- l'exception
- les verbes suivis d'un double accusatif
- les verbes d'imminence (*kâda*)
- les verbes inchoatifs

b. La phrase complexe :

- l'interrogation indirecte et le discours rapporté
- la relative avec *mâ* et *man*

- les noms propres
- les compléments d'état, les compléments de lieu et de temps
- la syntaxe du superlatif
- l'exclamation
- le vocalif
- l'annexion dont le premier terme est un pluriel externe ou un duel
- idem en arabe littéral
- la syntaxe des nombres supérieurs à 99 en dialectal (pratique orale de l'arabe moyen) et en arabe littéral (en reconnaissance dans un document écrit ou sonore)
- la syntaxe des noms exprimant une quantité (*kull*, *bacd*, etc.)

III Contenus culturels

La dimension culturelle de l'apprentissage de l'arabe est étroitement liée à la découverte et à la mise en œuvre des fonctions langagières. Le cycle de 5^e et de 4^e est un lieu privilégié pour la mise en place d'activités interdisciplinaires. On se référera, là encore, aux orientations pour l'ensemble du collège mais également aux documents d'accompagnement.